

Esta es la esquila mortuoria de la Física española

# ¡NOS VAMOS DEL C. E. R. N.!

• Declaraciones a G. U. del doctor Garrido, uno de nuestros más eminentes físicos nucleares, días antes de la confirmación de la retirada

## «SUICIDIO TECNOLÓGICO»

Don Luis María Garrido es uno de los especialistas más destacados de nuestro país posee en el campo de la física. Catedrático de Física Matemática de la Universidad de Barcelona, hizo su doctorado en Ciencias en Harvard, investigador en la Junta de Energía Nuclear de Madrid, el doctor Garrido contesta a nuestras preguntas en este momento verdaderamente crítico y trascendental para el futuro de la ciencia española.

—¿Cuál ha sido su reacción al tener conocimiento de tan insólita perspectiva: retirada de España del C. E. R. N.?

—Mi reacción —nos dice— al tener conocimiento de la posible retirada de España del C. E. R. N. ha sido de profunda tristeza, teniendo en cuenta que desde nuestra incorporación a este organismo el número de catedráticos y profesores agregados de Universidad, que se dedican a estas materias ha sido multiplicado por siete, ritmo que nos ha permitido pasar de una situación de humillante retraso en estas materias en las Universidades a un nivel comparable al alcanzado en otros países europeos, por lo cual podemos decir que la contribución del C. E. R. N. al desarrollo de España ha sido fecunda y cuajada de ricas promesas.

—¿Esperaba tal actitud? ¿Qué motivos básicos hacen de tal posible retirada un verdadero suicidio tecnológico?

### «AISLAMIENTO PELIGROSO»

—No esperaba esta actitud que nos ha aislado cada vez más de Europa de una manera en extremo peligrosa. Tal retirada puede ser en verdad un suicidio tecnológico, imposibilitándonos, a los que trabajamos en este campo, a mantenernos al día en las investigaciones, enseñar a un nivel adecuado de nuestros alumnos y no poder utilizar cualquier desarrollo práctico cuando éstos se produzcan en forma industrial por no disponer de personal preparado.

—¿Caso de producirse la retirada, ¿qué perspectivas se abren en el futuro de la física en España? ¿Podría contrarrestarse esta retirada con otras medidas?

—Si tal retirada se produjese, las perspectivas del futuro de la física en España serían bastante pesimistas, al menos en los campos nucleares. Yo no veo forma práctica de contrarrestar esta retirada con otras medidas, aunque sí, evidentemente, las hay teóricas, pero como ocurre con frecuencia, no suelen pasar del plano teórico por falta

de medios económicos. Hay muchos organismos españoles que tienen establecidas colaboraciones internacionales, pero cuando se va a pedir las becas y ayudas para hacer efectivas esas colaboraciones, la respuesta de los mismos es casi siempre: "No hay medios", que es de facto equivalente a decir: "No hay colaboración."

—¿Quiere, a través de GACETA UNIVERSITARIA, y ante este crítico y decisivo momento para la física en España, añadir algo más, doctor Garrido?

—Quisiera rogar, a cuantos tuviesen algo a decidir, apoyasen nuestra continuación, como miembros

del C. E. R. N., para el bien próximo y futuro de España. Quisiera dar las gracias a GACETA UNIVERSITARIA por la ayuda que en estos momentos nos presta a través de sus páginas a los que deseamos que esta integración de España en Europa sea efectiva en todos los aspectos.

La voz de alerta está dada. Ahora toca, a quien corresponda, obrar en consecuencia. La opinión pública está informada. GACETA UNIVERSITARIA cree haber cumplido, una vez más, su misión.

Juan ANTONIO GINER JUNQUERA

## ¡ANTES SIN PAN QUE SIN VERMUT!

# PRECISAMENTE AHORA...

De todos es sabido que España no tiene lo que se dice una importante tradición científica-técnica y menos en el terreno nuclear. Sin ir más lejos, echamos una ojeada a la lista de premios Nobel: tan sólo Ramón y Cajal, figura señera y verdadero mártir, y Severo Ochoa, hombre completamente ajeno a la ciencia española, y que figura en las listas como norteamericano (véase, por ejemplo, D. E. A. Espasa-Calpe). Físicos, ninguno. Experimentación, imposible, y los que digamos teóricos, han elegido tradicionalmente el orteguiano papel de divinidades locales.

Un buen día algunos pensaron que era necesario sacar la cabeza al descubridor e intentar asimilar el fabuloso avance realizado por la Física del Microcosmos, sus enormes posibilidades de aplicación. De la nada fueron formando con sudores un grupo que, al ingresar España en el C. E. R. N., entró a tomar parte en la labor de este centro, el más importante del mundo en su terreno.

Pasaron unos años y del 26 de mayo al 8 de junio de 1968 tuvo lugar en El Escorial el curso de verano de la C. E. R. N., School of Physics. Por primera vez, una actividad importante del Centro Europeo de Investigación Nuclear cruzaba los Pirineos, intervinieron siete "lecturers" y 85 oyentes, la representación española que dio muy dignamente y fue un verdadero éxito de organización. Simultáneamente, los principales medios de difusión nacionales anunciaron que, a decir del profesor Otero Navascués, presidente y pionero de

## ¡La, la, laa...! España se retira del C. E. R. N. ...

la Junta de Energía Nuclear, en España se iba a construir nada menos que el acelerador de partículas más potente del mundo. Huelga decir que esto resolvía los problemas más graves de muchos estudiantes y graduados recientes.

Efectivamente, eliminadas ya seis, la candidatura de nuestro país se mantenía firme frente a la de otros cinco, y, a juicio de muchos, era la que contaba con más probabilidades de éxito. Pero...

siempre hay un pero. En este caso, el vil metal. El aparato en proyecto era carísimo. La actual situación europea no permite un gasto semejante, por lo que era necesario aplazar un tiempo su construcción. Y no sólo esto. Inglaterra decidió retirarse del C. E. R. N., no sin que el personal afectado pusiera por doquier el grito en el cielo. Asimismo, España también anunció este propósito.

Salgamos, sin embargo, al paso de erróneas y muy dañinas comparaciones. Tomemos, por ejemplo, la lista de "Addresses and Telephone numbers of Interest", publicada por el Lawrence Radiation Laboratory de la Universidad de Berkeley (California), para uso del personal investigador de todo el mundo. Según esta relación, el Reino Unido, tiene doce centros importantes, seis de los cuales son laboratorios de alta energía. España, ninguno. Ni siquiera el nombre de nuestro país

communiqué de presse  
press release



veuillez svp. noter l'embargo - please note embargo

Original 1 REPUBLIC/ANGLES  
Friedrichstr. 15  
Berlín 100

PA 25/59  
1.11.1968

SWATH WISCONSINA FROM CERN

Nejrik-Geneva: It is with great regret that CERN has received the news that, because of financial pressures and particularly foreign exchange problems, Spain will be withdrawing from the European Organization for Nuclear Research at the end of this year. A provisional warning of such a move was given at the end of August.

In his letter to Professor R.P. Gregory, Director General of CERN, the Spanish government delegate, Sr. Enrique Pérez Horedano stated that his government particularly wished never to give up the research at CERN, but that it was exclusively financial and economic. It wished without the least reserve to see the usefulness and efficiency of CERN and would maintain that CERN is an organization of the highest value. It wished the organization every success in the work to which it was dedicated. His government recognized also the significance of CERN's contribution to the development of Spanish nuclear science during these past years and was anxious to express its gratitude.

The Spanish contribution to the basic programme of CERN over the past 3 years was assessed at 3.45 %.

68/1039/3

SERVICE DE L'INFORMATION DU PUBLIC, CERN, 1211 GENEVE 23 SUISSE  
PUBLIC INFORMATION OFFICE, CERN, 1211 GENEVA 23 SWITZERLAND

REPUBLIQUE  
FRANCAISE

## UN AMANECER TRUNCADO

Por una cantidad que venía a ser el 3 por 100 de nuestro presupuesto para investigación, España ha abandonado el C. E. R. N. Hay ahorros macabramente caros.

Ved como se aleja el ciclón de El Escorial, con ello estaría viendo cómo se aleja la más grande ocasión que tuvo España desde el descubrimiento de América.

Relación de participantes en el curso de verano de la Cern School of Physics, El Escorial 26 mayo-8 junio 1968.

Profesores: Reino Unido, 1; Grecia, 1; Holanda, 1; Italia, 1; Españoles: Universidad de Valencia, 1; Universidad de Zaragoza, 1; Universidad de Madrid, 1.

Oyentes: Reino Unido, 30; Francia, 12; Alemania, 10; Italia, 8; Bélgica, 3; Holanda, 1; Rumanía, 2; Suiza, 1; Grecia, 1; Israel, 1; Dinamarca, 2; Austria, 2; Noruega, 1. Hay países que enviarán muy pocos oyentes, pero tienen bastantes "fellows" en Ginebra.

Españoles: Universidad de Madrid, 4; Universidad de Valencia, 4; J. E. N. (Madrid), 3; Universidad de Barcelona: ni rastro. Otros centros nacionales: ni rastro.